



۱. ترجمه کلمات التي تحتها خط: (۱)

ألف) قولوا قولاً سديداً: درست واستوار
 ج) همس الطالب إلى الذي جنبه: آهسته سخن گفت، پچ پچ کرد
 ب) تنمو شجرة الخيز في جزر المحيط الهادئ: آرام
 د) عليك بصدق المقال: گفتار

۲. اكتب المطلوب منك: (۱) ألف) إثم (المُرادف): ذنب؛ ب) دنا (المُضاد): بَعْدُ، اِبْتَعَدَ؛ ج) نيام (المفرد): نام؛ د) صوت (الجمع): أصوات

۳. عین الكلمة الغريبة في المعنى: (۰/۲۵) - الفشر، اللب، النوى، الغصن

۴. ترجم الجمل التالية: (۵)

ألف) ولاتلمزوا أنفسكم ولا تتابزوا بالألقاب بنسب الاسم الفسوق بعد الإيمان.
 به خودتان عیب نگیرید و به یکدیگر لقب های زشت ندهید؛ آلوده شدن به گناه بداسمی است (بد است).
 ب) أوصت شيميل زملاءها أن يشكّلوا فريقاً للحوار الديني والثقافي.
 شيميل به همکارانش سفارش کرد که گروهی را برای گفت و گوی دینی و فرهنگی تشکیل دهند.
 ج) كُن صادقاً مع نفسك و إن هربت منه فسوف تفشل في حياتك.
 با خودت راستگو باش و اگر از آن فرار کردی (فرار کنی)، پس در زندگی شکست خواهی خورد.
 د) وقف رجل جميل المظهر أمام سقراط يفتخر بملابسه فقال له: تكلم حتى أراك.
 مردی باظاهری زیبا (خوش منظر) درحالی که به لباس هایش می بالید، مقابل سقراط ایستاد؛ پس به او گفت: سخن بگو تا ببینمت.
 ه) كان للفيلروزآبادي معجم مشهور باسم القاموس يضم مفردات كثيرة بالعربية.
 فیروزآبادی واژه نامه ی معروفی به نام القاموس داشت که واژگان بسیاری را به عربی دربرمی گرفت.

۵. انتخب الترجمة الصحيحة: (۰/۲۵) - عالم ينتفع بعلمه خير من ألف عابد.

۱. دانشمندی که از علمش سودبرده شود، از هزار پرستشگر بهتر است. ۲. عالم باعلمش نفع می رساند و بهتر است از هزار عابد.

۶. أكمل الفراغ في الترجمة: (۰/۷۵) - وماتتفقوا من خير فإن الله به عليم. وهرچه از خوبی انفاق کنيد قطعاً خدانسبت به آن آگاه است.

۷. عین البيت الفارسي الذي يرتبط بالعبرة: (۰/۲۵) - فكرر ثم تكلم تسلم من الخطأ.

۱. سخن کان از سر اندیشه ناید نوشتن را و گفتن را نشاید ۲. تا مرد سخن نگفته باشد عیب و هنرش نهفته باشد

۸. عین: ألف) اسم الفاعل واسم المفعول واسم المبالغة واسم المكان واسم التفضيل: (۱/۲۵)

ألف) كَتَبَ مهران أَجْمَلَ إنشَاءً تحت عنوان "في محضر المُعَلِّم". ب) ياستاراً لِكُلِّ مَعْيُوبٍ.
 اسم تفضيل اسم مكان اسم فاعل اسم مبالغه اسم مفعول
 ب) أنواع المعرفة مما تحته خط: (۰/۵) معبد كُرْدِكَلَا: (علم) أخذ الآثار: (مُعرَف بال) القديمة.
 ج) فعل الشرط و جوابه ثم ترجمهما: (۱) من يجتهد: (فعل شرط/ تلاش كند) يتجح: (جواب شرط/ موفق می شود) في أعماله.

۹. املأ الفراغ: (۰/۷۵) ألف) هي القيم المشتركة بين جماعة من الناس. (الثقافة - الشهادة - المحاضرة)

ب) عطر يتخذ من نوع من الغزلان. (الشرف - المسك - المسجل) ج) الأستاذ امتحان في السنة الماضية. (لم يؤجل - لا يؤجل - لن يؤجل)

۱۰. عین المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط: (۱/۵)

ألف) ليس شيء أثقل في الميزان من الخلق الحسن. ب) جاء أحد المهاجمين وسجل هدفاً. ج) الكتاب صديق.
 از افعال ناقصه جار و مجرور صفت فاعل مفعول مبتدا

۱۱. اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: (۱/۵) - شجرة البلوط هي من الأشجار المعمرة وقد تبلغ من العمر ألفي سنة. يحب السنجاب ثمرتها وتوجد غابات جميلة منها في محافظتي إيلام و لرستان.

ألف) في أي محافظة توجد تلك الشجرة؟ في محافظتي إيلام و لرستان.

ب) كم سنة تعمّر ألفي سنة. ج) أي حيوان يحب البلوط؟ السنجاب.

۱۲. ماهي أطول سورة في القرآن الكريم؟ البقرة.



